Rozvoj akademického jazyka

Překážkou při výuce vícejazyčných žáků je nedostatečná nebo žádná znalost češtiny na komunikační a odborné (akademické) úrovni. Těžko si osvojují názvosloví a odbornou terminologii, protože se jedná o novou slovní zásobu, kterou v běžné komunikaci nepoužívají, např. *rostlina* (spíše znají slovo *kytka*), *živočich* (*zvíře*), *končetiny* (*ruka, noha*), ale i *povodí*, *zástupce* apod.

Akademický jazyk je nezbytný pro porozumění obsahu výuky. Učitel jakéhokoliv předmětu je zodpovědný nejen za výuku obsahu svého předmětu, ale i za rozvoj jazyka, který se k tomuto předmětu váže.

Právě strategie propojování obsahu s jazykem (SPOJ) ve všech předmětech je přístup, který přináší META, o. p. s. Zaměřuje na rozvoj akademického jazyka, všímavost k jazyku u všech pedagogů a pedagožek a aktivní zapojení všech žáků do výuky.

Když se dítě učí obsah, mělo by se spolu s ním učit i potřebný jazyk, aby mu porozumělo a umělo se v něm vyjádřit.

Učení se obsahu a jazyku není možné oddělit. Více najdete v článku Práce se slovní zásobou.

Hledáte učebnice, které propojují výuku obsahu a jazyka?

Podívejte se na Levou zadní II a Levou zadní III, kde se žáci učí nejen češtinu jako druhý jazyk, ale také základní témata ze čtyř předmětů základní školy včetně akademického jazyka.

Co může učitelům pomoci v rozvoji akademického jazyka žáků a žákyň?

Doporučujeme Překladové slovníčky obsahující akademický jazyk.

Jak dlouho se učí vícejazyčné děti češtinu? A proč mluvíme o akademickém jazyku i na ZŠ a SŠ?

Odpovědi najdete v infografice seznamující s tzv. teorií ledovce.

Chcete vědět více o akademickém jazyce?

Přečtěte si náš článek vycházející z teorií Jima Cumminse, kanadského odborníka na vzdělávání vícejazyčných dětí.

Vyzkoušeli jste si někdy, jaké to je být na hodině přírodopisu a rozumět každému pátému slovu?

Podívejte se na naše video „Nerozumíš výkladu?“.

Jaké jsou úrovně slovní zásoby?

Odpovědi naleznete v naší infografice.